

EN

With your inspiring rating, COSTWAY will be more consistent to offer you EASY SHOPPING EXPERIENCE, GOOD PRODUCTS and EFFICIENT SERVICE!

DE

Mit Ihrer inspirierenden Bewertung wird COSTWAY konsistenter sein, um Ihnen EIN SCHÖNES EINKAUFSERLEBNIS, GUTE PRODUKTE und EFFIZIENTEN SERVICE zu bieten!

FR

Avec votre évaluation inspirante, COSTWAY continuera à fournir une EXPÉRIENCE D'ACHAT PRATIQUE, des PRODUITS DE QUALITÉ et un SERVICE EFFICACE !

ES

Con su calificación inspiradora, COSTWAY será más consistente para ofrecerle EXPERIENCIA DE COMPRA FÁCIL, BUENOS PRODUCTOS y SERVICIO EFICIENTE.

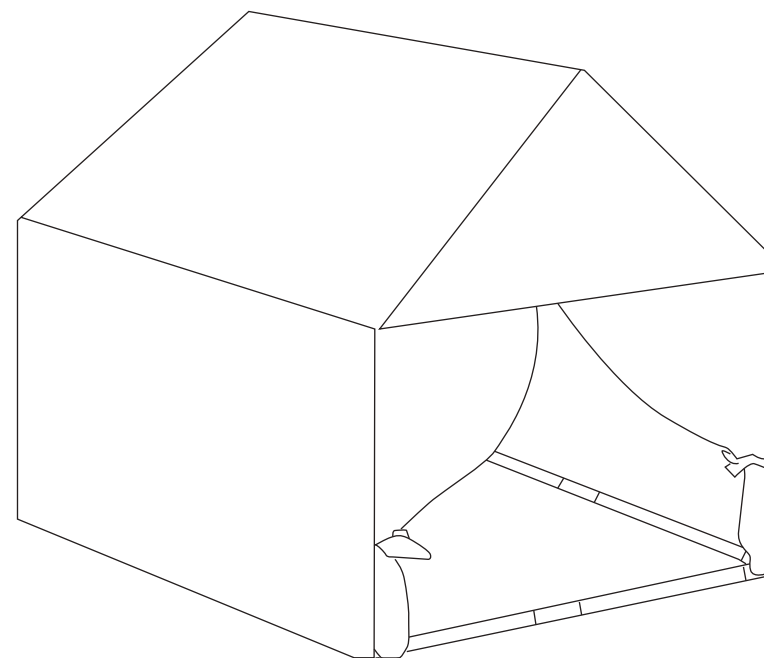
IT

Con la tua valutazione incoraggiante, COSTWAY sarà più coerente per offrirti ESPE-RIENZA DI ACQUISTO FACILE, BUONI PRODOTTI e SERVIZIO EFFICIENTE!

PL

Dzięki twojej opinii COSTWAY będzie mógł oferować jeszcze WYGODNIEJSZE ZAKUPY, LEPSZE PRODUKTY i SPRAWNIEJSZĄ OBSŁUGĘ KLIENTA.

US office: Fontana **UK** office: Ipswich **AU** office: Truganina
DE office: FDS GmbH, Neuer Höltingbaum 36, 22143 Hamburg, Deutschland
FR office: Saint Vigor d'Ymonville **PL** office: Gdańsk



USER'S MANUAL/HANDBUCH /MANUEL DE L'UTILISATEUR/MANUAL DEL USUARIO /MANUALE UTENTE/INSTRUKCJA OBSŁUGI

HW67015/HW67016

Children's Small House / Kinderspielzelt / Maison pour Enfant /
Casita de Juegos para Niños / Casetta da Principessa per Bambini /
Domek dla dzieci



Before You Start

Please read all instructions carefully and keep it for future reference.

General Security Warning

Caution: The Product is not suitable for the children under 3 years

Danger: Keep all small parts and packaging materials for this product away from babies and children, otherwise they may pose a choking hazard.

Danger: Lack of attachment may cause a risk of tipping.



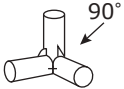
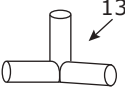
WARNING:
CHOKING HAZARD-Small parts.
Not for children under 3 years.

Warning for Assembly

- ⚠ Assembled only by adults
- ⚠ Remove all Packaging, separate and count all parts and hardware.
- ⚠ Read through each step carefully and follow the proper order.
- ⚠ We recommend that, where possible, all items are assembled near the area in which they will be placed in use, to avoid moving the product unnecessarily once assembled.
- ⚠ Ensure a secure surface during installation, and place the product always on a flat, steady and stable surface.

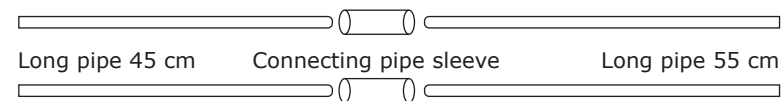
Assembly Instructions

Accessories

 Length 45 cm x7	 Right-angle pipe sleeve x6	 Big triangle pipe sleeve x4
 Length 55 cm x2		
 Length 70 cm x9	 Connecting pipe sleeve x7	 House cloth cover x1
 Length 80 cm x4		

1

Long pipe 45 cm Connecting pipe sleeve Long pipe 55 cm



Use a connecting pipe sleeve to connect a 45 CM pipe with a 55 CM pipe as shown in the picture, forming 2 longer pipes in total.

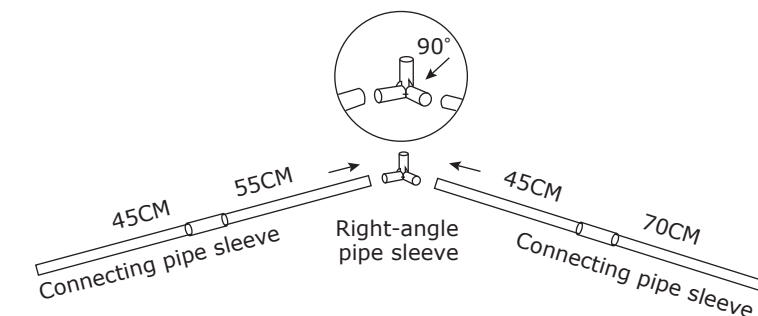
2

Long pipe 45 cm Connecting pipe sleeve Long pipe 70 cm



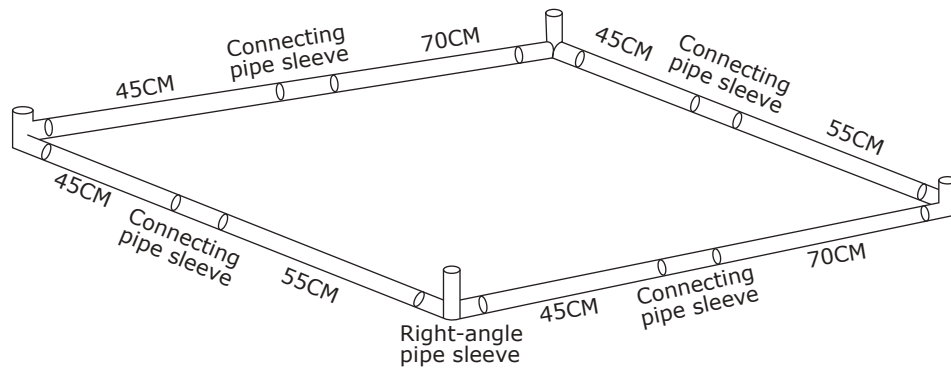
Use a connecting pipe sleeve to connect a 45 CM pipe with a 70 CM pipe as shown in the picture, forming 5 longer pipes in total.

3



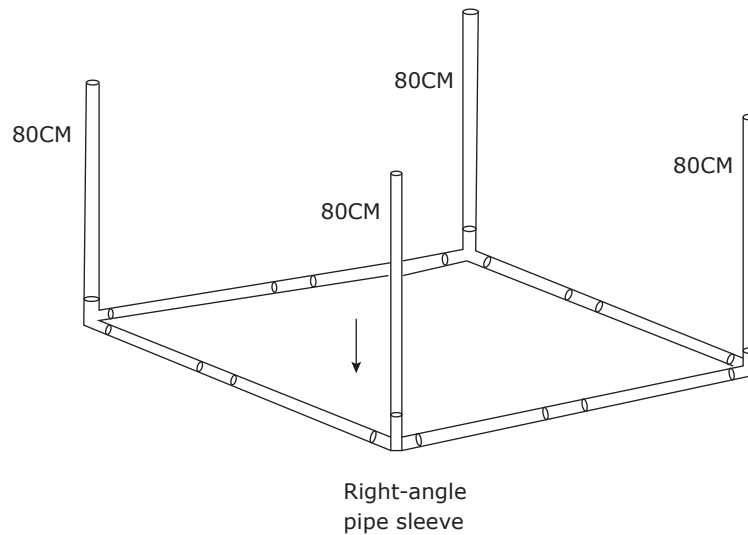
Install and connect the pipes connected in steps 1 and step 2 with a right-angle pipe sleeve as shown in the picture.

4



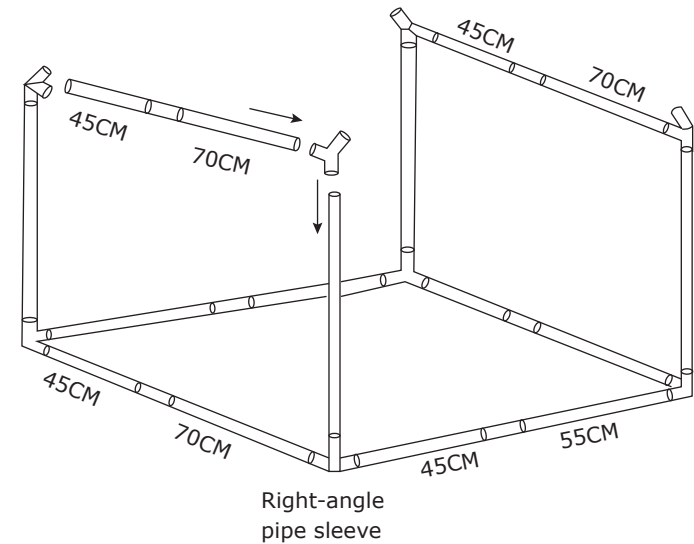
After connecting by the right-angle pipe sleeves, the bottom is installed as shown in the figure.

5



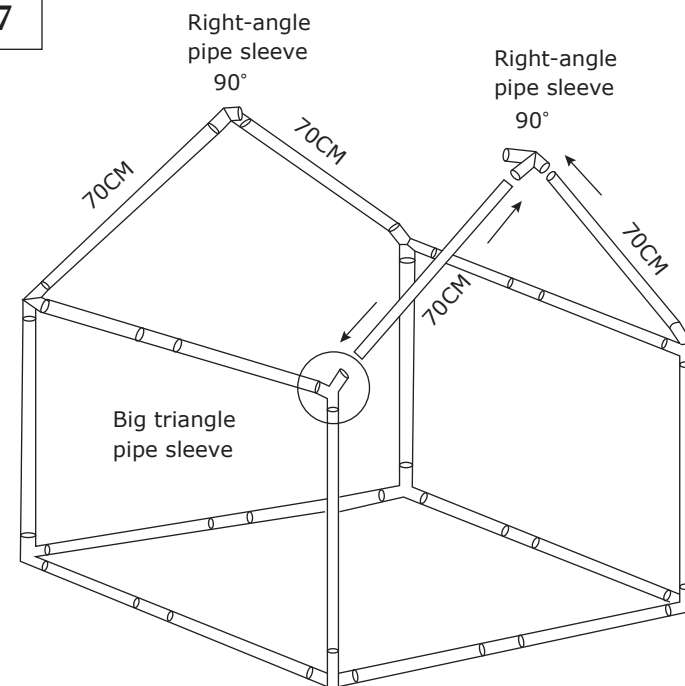
Insert 4 pieces of 80 CM pipes into the right-angle pipe sleeve as shown in the figure.

6



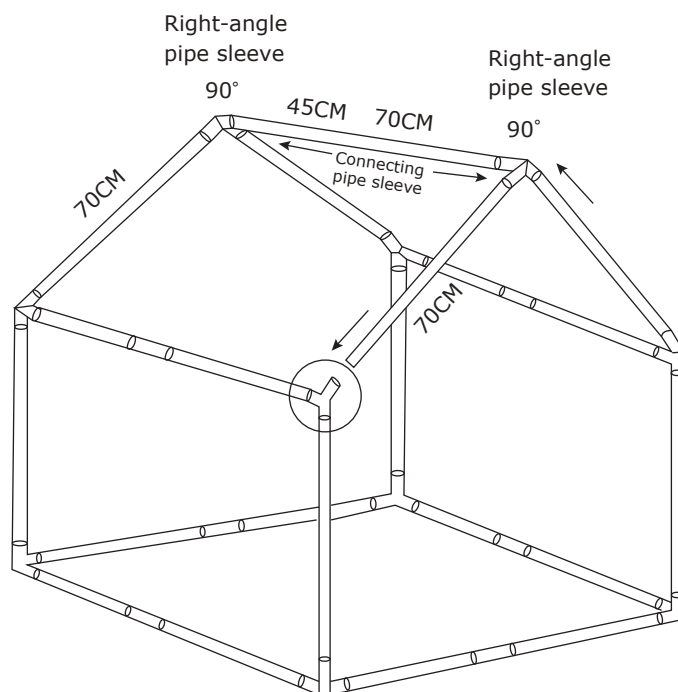
Insert the big triangle pipe sleeve into the 4 upright pipes, and connect the pipes connected in step 2 with the big triangle pipe sleeves as shown in the figure.

7



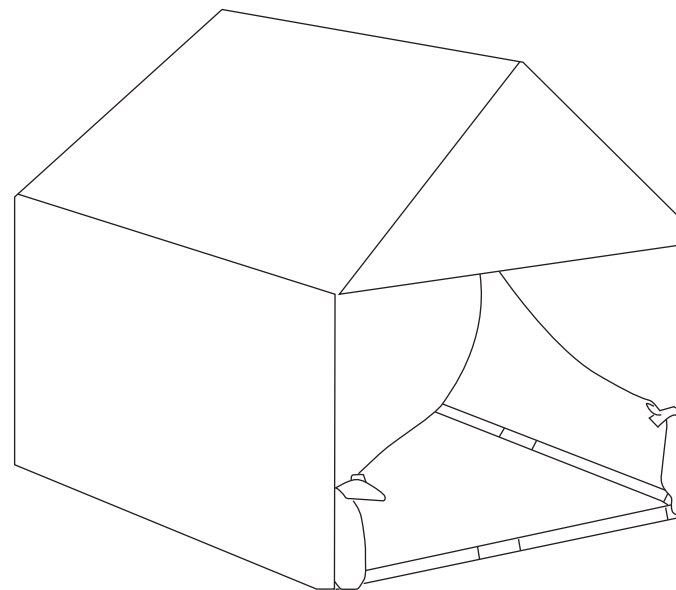
Insert the 70 CM pipe into the big triangle pipe sleeve according to the arrow direction, and then connect the 2 pieces of 70 CM pipes with the right-angle pipe sleeve as shown in the figure.

8



Insert the pipe connected in step 2 into the right-angle pipe sleeve according to the arrow direction as shown in the figure, the house frame is completed.

9



After the house frame is assembled, put on the house cloth cover. Install the bottom cloth cover first and then the house main body.



Bevor Sie beginnen

Bitte sorgfältig lesen und zum späteren Nachschlagen aufbewahren.

Allgemeine Sicherheitswarnung

Warnung: Der Artikel ist nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet.

Warnung: Halten Sie alle Kleinteile und Verpackungsmaterialien, die verschluckt werden können, von Babys und Kindern fern.

Warnung: Unsachgemäße Montage kann zu Kippgefahr führen.



ACHTUNG:

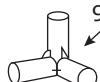
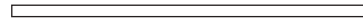
Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Enthält Kleinteile, die verschluckt werden können.
(Erstickungsgefahr!)

Hinweis zur Montage

- ⚠ Montage nur durch Erwachsene
- ⚠ Entfernen Sie alle Verpackungen, Überprüfen Sie, ob alle Teile und Zubehörteile vorhanden sind.
- ⚠ Lesen Sie jeden Montageschritt sorgfältig durch und folgen Sie den Anleitungen.
- ⚠ Wir empfehlen, alle Teile möglichst in der Nähe des Aufstellungsortes zu montieren, um unnötige Bewegungen nach der Montage zu vermeiden.
- ⚠ Achten Sie bei der Montage auf einen sicheren Untergrund und stellen Sie den Artikel immer auf eine ebene, feste und stabile Fläche.

Montageanleitungen

Zubehör

 Länge 45 cm x7	 90° x6 Rechtwinklige Rohrmuffe	 135° x4 Große dreieckige Rohrmuffe
 Länge 55 cm x2	 Länge 70 cm x9	 x7 Verbindungsrohrmuffe
 Länge 80 cm x4		 x1 Zeltstoffhülle

1

Langes Rohr 45 cm Verbindungsrohrmuffe Langes Rohr 55 cm



Langes Rohr 45 cm Verbindungsrohrmuffe Langes Rohr 55 cm

Verwenden Sie eine Verbindungsrohrmuffe, um ein 45-cm-Rohr mit einem 55-cm-Rohr zu verbinden, wie in der Abbildung gezeigt, und bilden Sie insgesamt 2 längere Rohre.

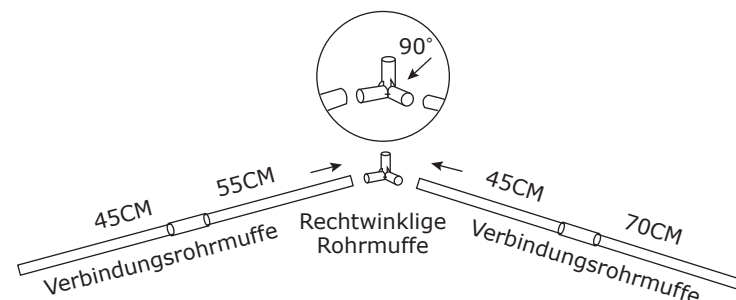
2

Langes Rohr 45 cm Verbindungsrohrmuffe Langes Rohr 70 cm



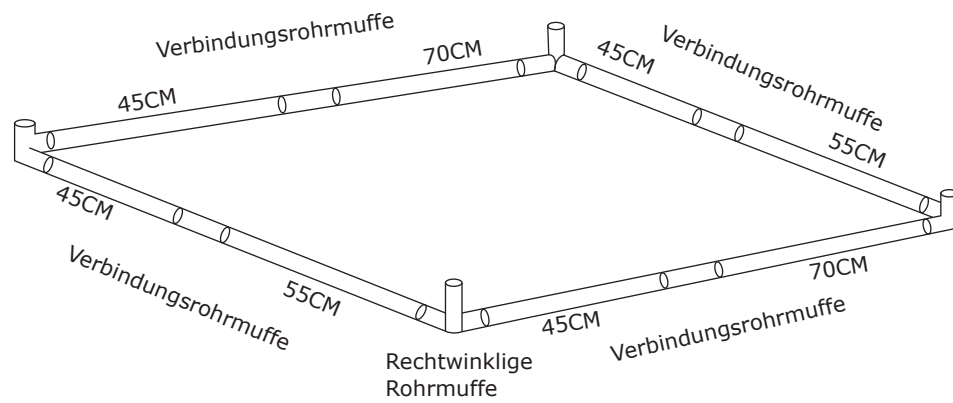
Verwenden Sie eine Verbindungsrohrmuffe, um ein 45-cm-Rohr mit einem 70-cm-Rohr zu verbinden, wie in der Abbildung gezeigt, und bilden Sie insgesamt 5 längere Rohre.

3



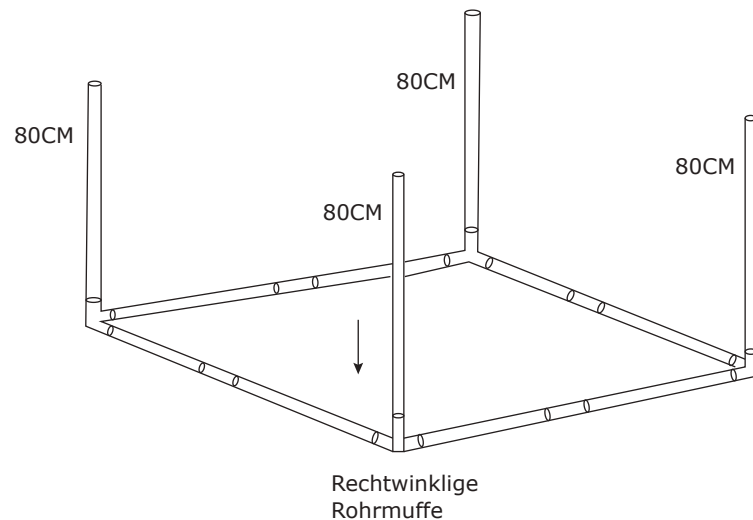
Montieren und verbinden Sie die in Schritt 1 und Schritt 2 angeschlossenen Rohre mit einer rechtwinkligen Rohrmuffe, wie in der Abbildung gezeigt.

4



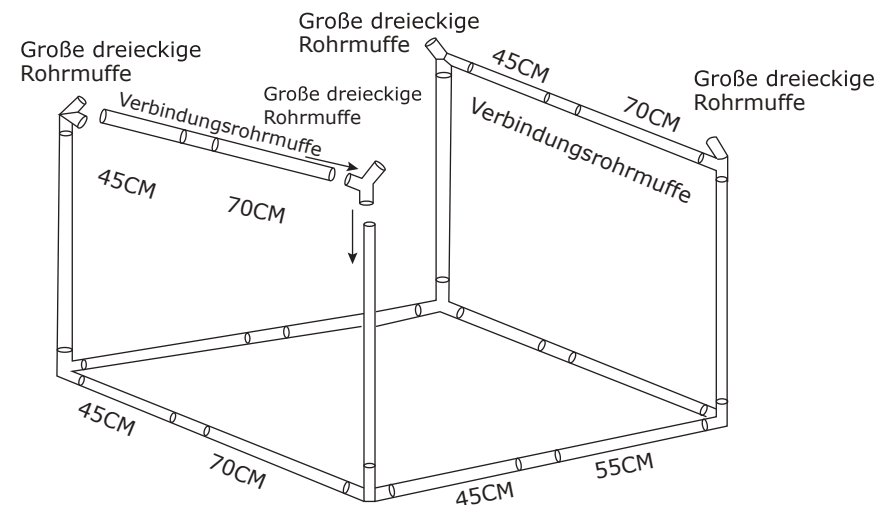
Nach dem Anschließen durch die rechtwinkligen Rohrmuffen wird der Boden wie in der Abbildung gezeigt montiert.

5



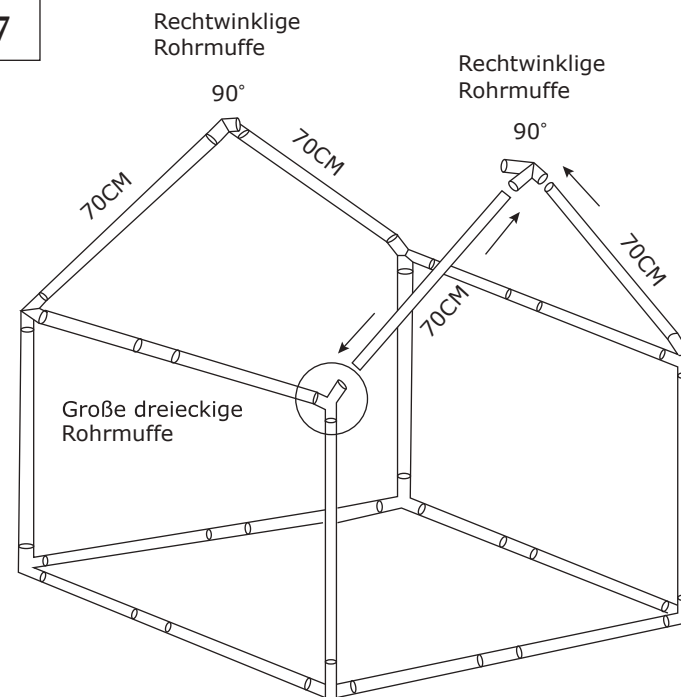
Führen Sie 4 Stücke von 80-cm-Rohren wie in der Abbildung gezeigt in die rechtwinklige Rohrmuffe ein.

6



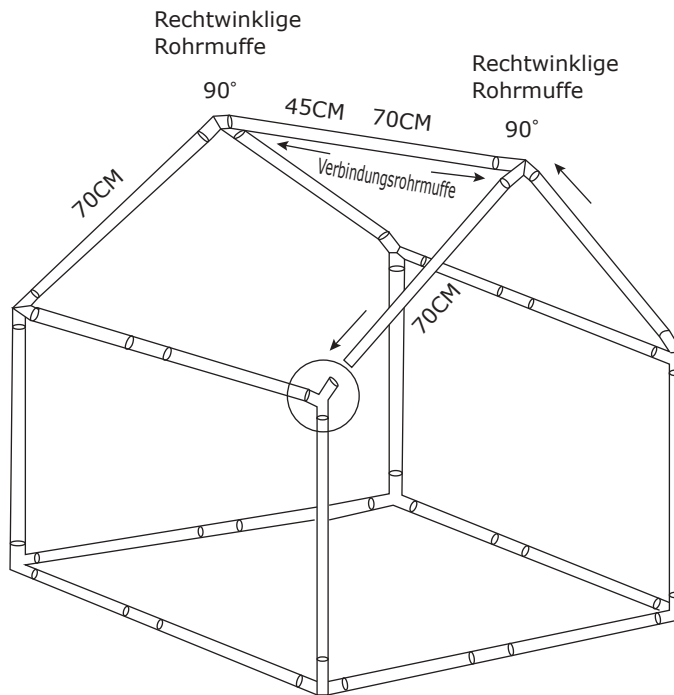
Führen Sie die große Dreiecksrohrmuffe in die 4 aufrechten Rohre ein und verbinden Sie die in Schritt 2 verbundenen Rohre mit den großen Dreiecksrohrmuffen, wie in der Abbildung gezeigt.

7



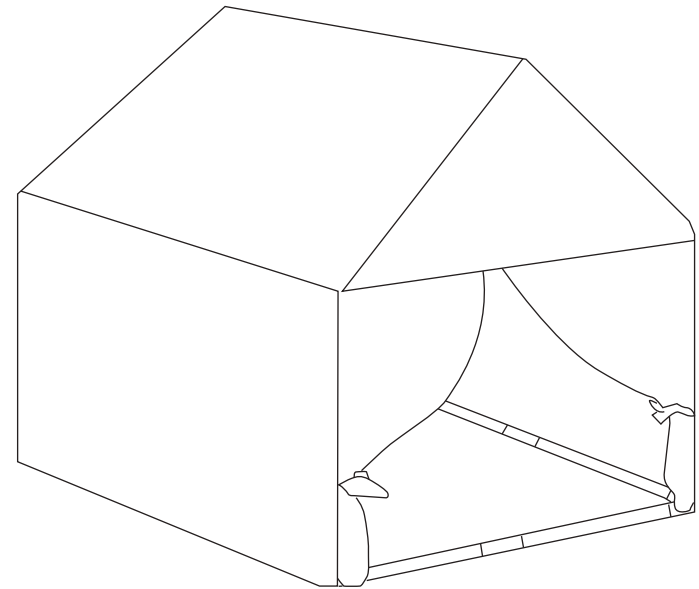
Führen Sie das 70-cm-Rohr gemäß der Pfeilrichtung in die große dreieckige Rohrmuffe ein und verbinden Sie dann die beiden 70-cm-Rohrstücke mit der rechtwinkligen Rohrmuffe, wie in der Abbildung gezeigt.

8



Führen Sie das in Schritt 2 angeschlossene Rohr gemäß der Pfeilrichtung wie in der Abbildung gezeigt in die rechtwinklige Rohrmuffe ein. Das Zeltgerüst ist fertig. Das Zeltgerüst wurde installiert.

9



Nachdem Das Zeltgerüst zusammengebaut ist, setzen Sie die Zeltstoffhülle auf. Installieren Sie zuerst die untere Stoffabdeckung.



Avant de Commencer

Veuillez lire attentivement toutes les instructions et les conserver pour la référence ultérieure.

Avertissement de Sécurité Générale

Attention : Le produit ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.

Danger : Gardez toutes les petites pièces et les matériaux d'emballage de ce produit hors de la portée des bébés et des enfants pour éviter un risque d'étouffement.

Danger : Le manque de la fixation pourrait entraîner un risque de basculement.



AVERTISSEMENT :
RISQUE D'ÉTOUFFEMENT
– Les petites pièces. Ne convient pas
aux enfants de moins de 3 ans.

Avertissement pour l'Assemblage

- ⚠ Construction seulement par des adultes
- ⚠ Retirez tous les emballages, séparez et comptez toutes les pièces et le matériel.
- ⚠ Lisez attentivement chaque étape et suivez l'ordre correct.
- ⚠ Nous recommandons que, dans la mesure du possible, tous les articles soient assemblés à proximité de la zone dans laquelle ils seront utilisés, afin d'éviter de déplacer inutilement le produit une fois assemblé.
- ⚠ Assurez-vous que la surface soit solide pendant la construction et placez toujours le produit sur une surface plane et stable.

Étapes d'Assemblage

Accessoire :

 Longueur de 45 cm x 7	 90° x6 Joint à angle droit	 135° x4 Joint
 Longueur de 55 cm x 2		
 Longueur de 70 cm x 9	 x7 Manchon de raccordement	 x1 Couverture de maison
 Longueur de 80 cm x 4		

1

Longueur de 45 cm Manchon de raccordement Longueur de 55 cm

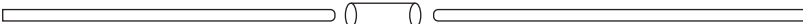


Longueur de 45 cm Manchon de raccordement Longueur de 55 cm

Utilisez un manchon de raccordement pour relier un tuyau de 45 CM à un tuyau de 55 CM comme indiqué sur la figure, formez 2 tuyaux.

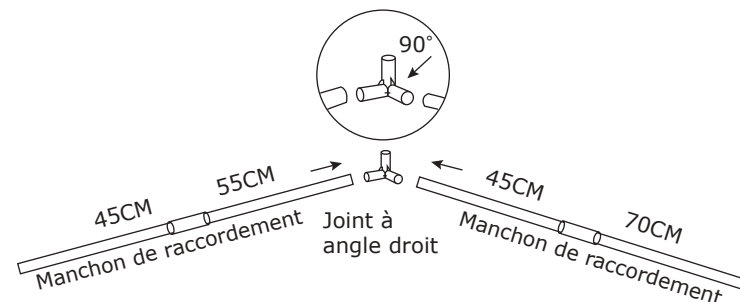
2

Longueur de 45 cm Manchon de raccordement Longueur de 70 cm



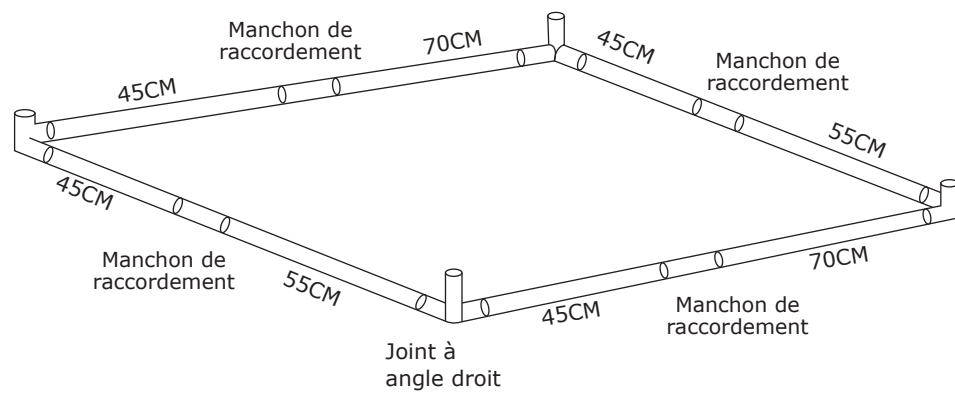
Utilisez un manchon de raccordement pour relier un tuyau de 45 CM à un tuyau de 70 CM comme indiqué sur la figure, formez 5 tuyaux au total.

3



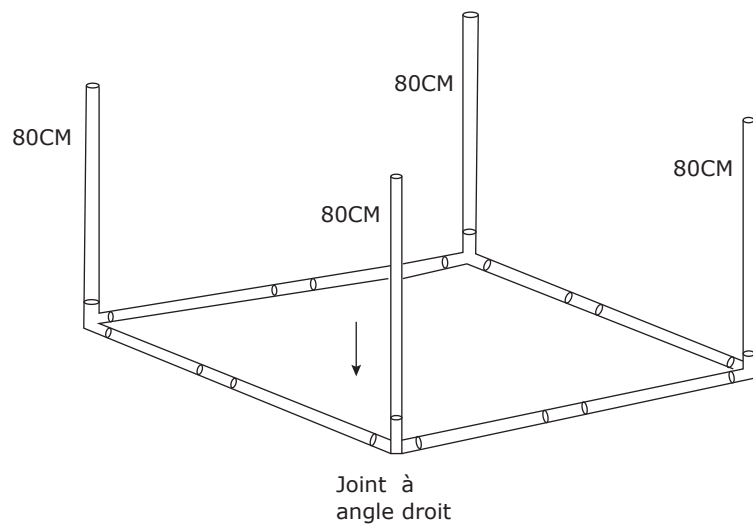
Assemblez les tuyaux raccordés aux étapes 1 et 2 avec un joint à angle droit comme indiqué sur la figure.

4



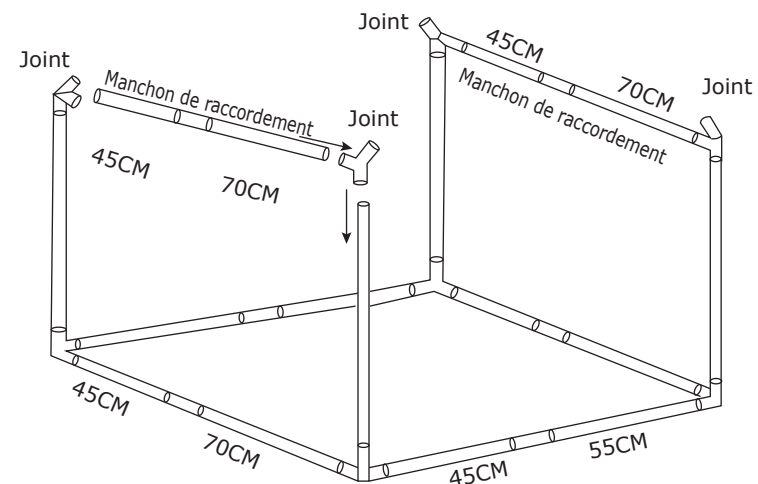
Après le raccordement par les joints à angle droit, le fond est assemblé comme indiqué sur la figure.

5



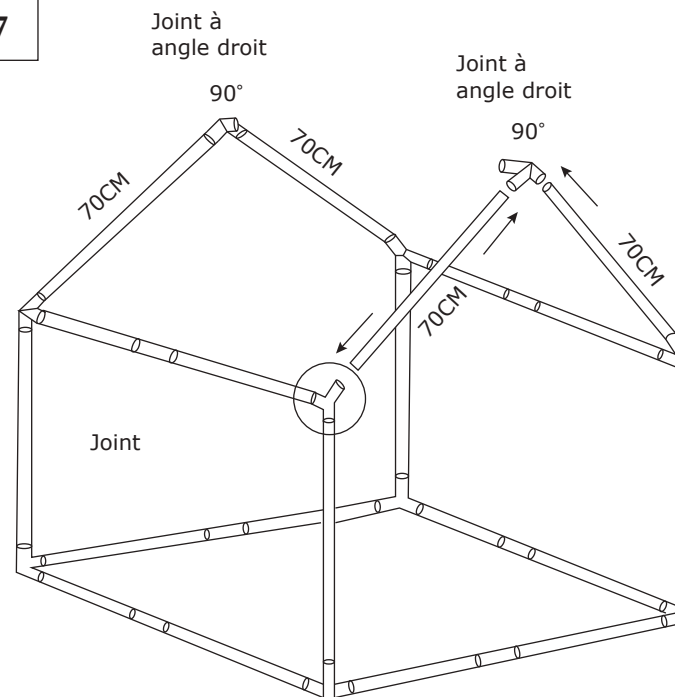
Insérez 4 tuyaux de 80 CM dans le joint à angle droit comme indiqué sur la figure.

6



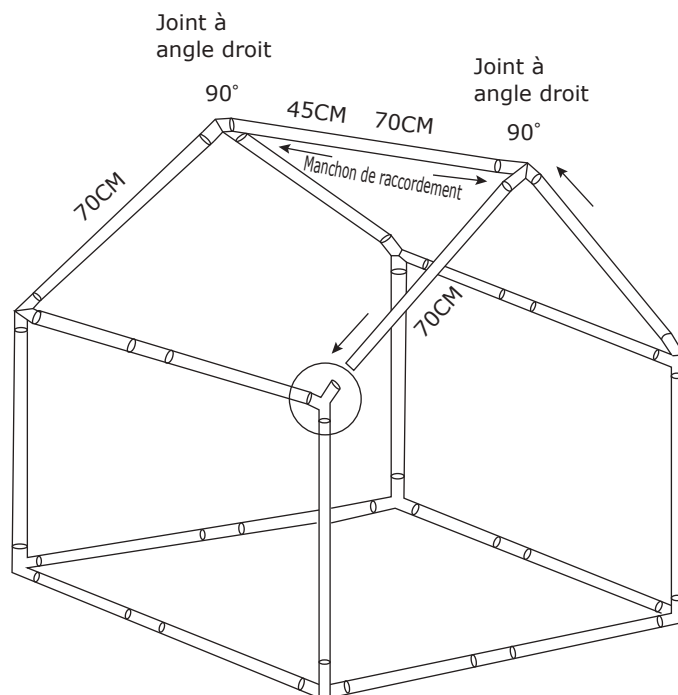
Insérez le joint dans les 4 tuyaux verticaux, et raccordez les tuyaux raccordés à l'étape 2 avec les joints comme indiqué sur la figure.

7



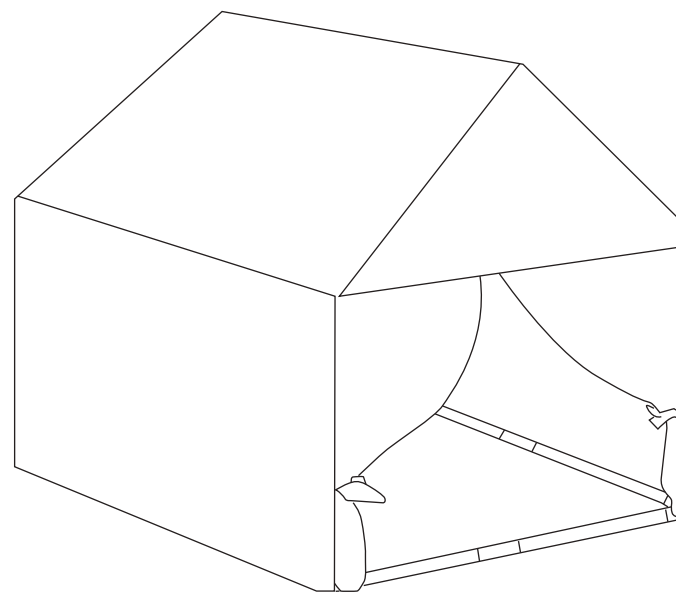
Insérez le tuyau de 70 CM dans le joint selon le sens de la flèche, puis connectez les 2 morceaux de tuyaux de 70 CM avec le joint à angle droit comme indiqué sur la figure.

8



Insérez le tuyau raccordé à l'étape 2 dans le joint à angle droit selon le sens de la flèche comme indiqué sur la figure, l'assemblage du cadre de la maison est terminé.

9



Une fois le cadre de la maison assemblé, mettez la couverture en tissu du fond, et mettez la couverture au cadre.



Antes de Empezar

Lea atentamente todas las instrucciones y consérvelas para futuras consultas.

Advertencia de Seguridad General

Precaución: El producto no es adecuado para los niños menores de 3 años.

Peligro: Mantenga todas las piezas pequeñas y los materiales de empaque de este producto fuera del alcance de los bebés y los niños, ya que, de lo contrario, pueden suponer un peligro de asfixia.

Peligro: La falta de fijación puede provocar un riesgo de vuelco.



ADVERTENCIA: PELIGRO DE ASFIXIA

- Piezas pequeñas.

0-3

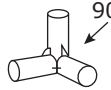
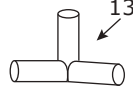
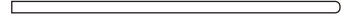
No es adecuado para los niños menores de 3 años.

Advertencia para el Montaje

- ⚠ El producto solo puede ser ensamblado por adultos.
- ⚠ Retire todo el embalaje, separe y cuente todas las piezas y los accesorios.
- ⚠ Lea detenidamente cada paso y siga el orden correcto.
- ⚠ Recomendamos que, siempre que sea posible, todos los elementos se monten cerca de la zona en la que se van a utilizar, para evitar mover el producto innecesariamente una vez montado.
- ⚠ Asegure una superficie segura durante el montaje, y coloque el producto siempre sobre una superficie plana, firme y estable.

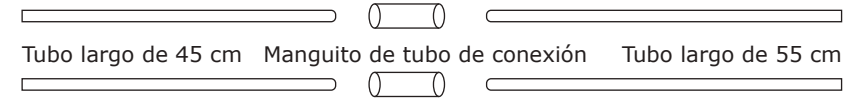
Instrucciones de Montaje

Accesorios:

 Longitud de 45 cm x 7	 x6 Manguito de tubo en ángulo recto	 x4 Manguito de tubo triangular grande
 Longitud de 55 cm x 2	 x7 Manguito de tubo de conexión	 x1 Funda de tela de casita
 Longitud de 70 cm x 9		
 Longitud de 80 cm x 4		

1

Tubo largo de 45 cm Manguito de tubo de conexión Tubo largo de 55 cm



Utilice un manguito de tubo de conexión para conectar un tubo de 45 CM con un tubo de 55 CM como se muestra en la imagen, formando 2 tubos más largos en total.

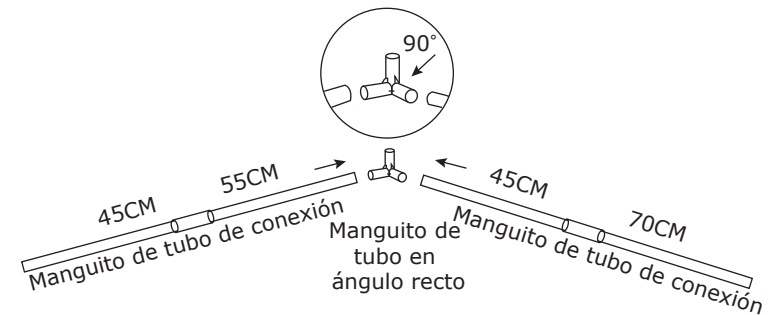
2

Tubo largo de 45 cm Manguito de tubo de conexión Tubo largo de 70 cm



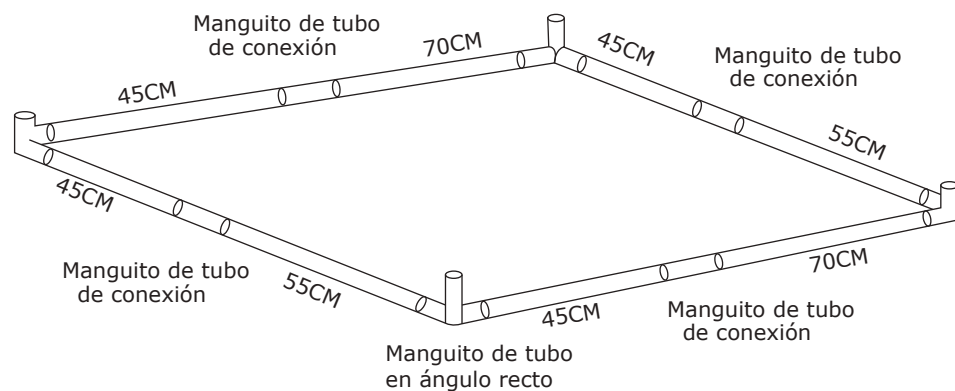
Utilice un manguito de tubo de conexión para conectar un tubo de 45 CM con un tubo de 70 CM como se muestra en la imagen, formando 5 tubos más largos en total.

3



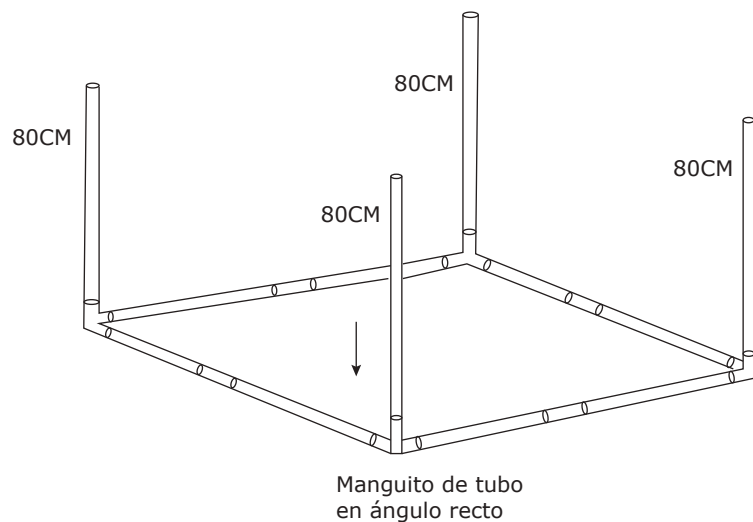
Instale y conecte los tubos conectados en los pasos 1 y 2 con un manguito de tubo en ángulo recto como se muestra en la imagen.

4



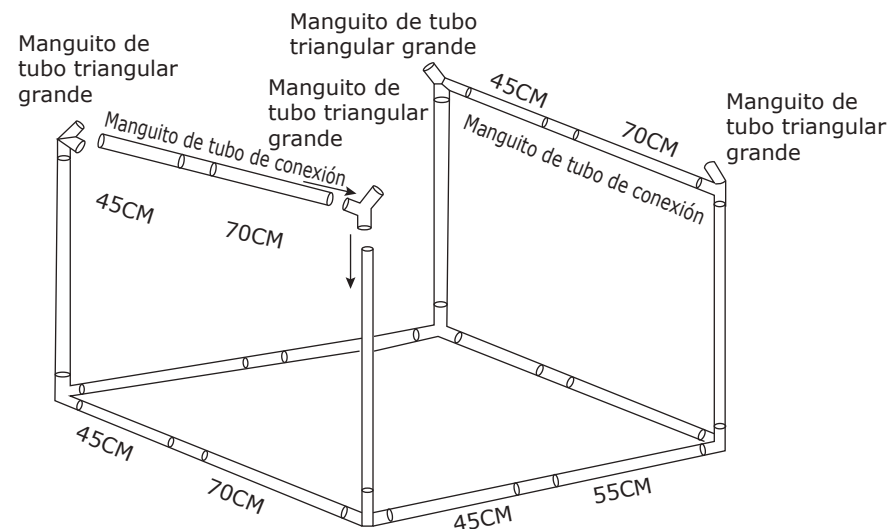
Después de conectar con los manguitos de tubo en ángulo recto, la parte inferior se instala como se muestra en la figura.

5



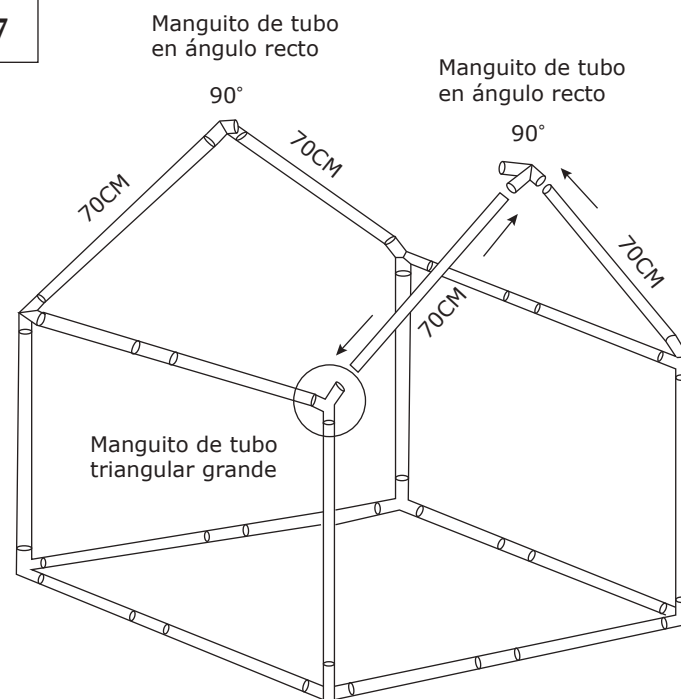
Inserte 4 tubos de 80 CM en el manguito de tubo en ángulo recto como se muestra en la figura.

6



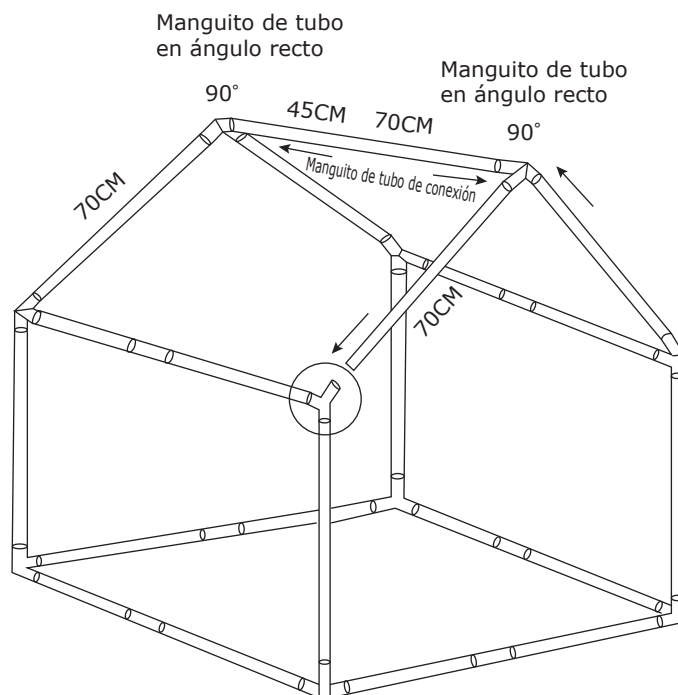
Inserte los manguitos de tubo triangulares grandes en los 4 tubos verticales, y conecte los tubos conectados en el paso 2 con los manguitos de tubo triangulares grandes como se muestra en la figura.

7



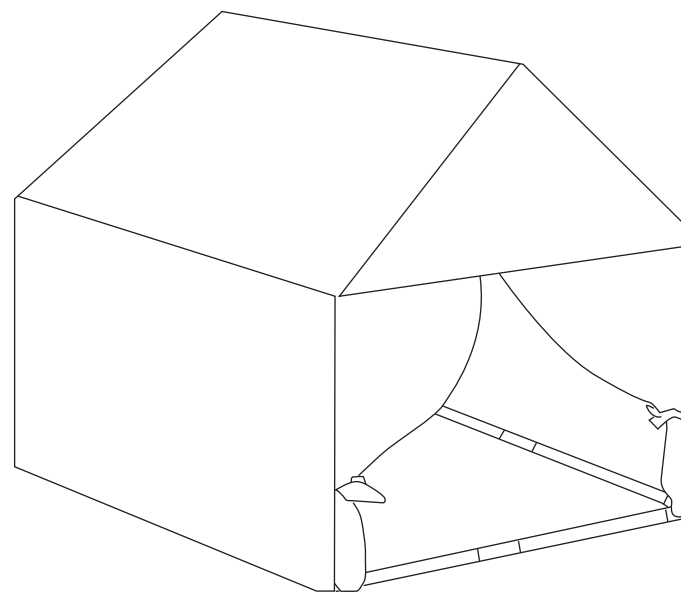
Inserte el tubo de 70 CM en el manguito de tubo triangular grande de acuerdo con la dirección de la flecha, y luego conecte los 2 tubos de 70 CM con el manguito de tubo en ángulo recto como se muestra en la figura.

8



Inserte el tubo conectado en el paso 2 en el manguito de tubo en ángulo recto de acuerdo con la dirección de la flecha como se muestra en la figura, el marco de la casita está completo.

9



Después de montar el marco de la casita, coloque la cubierta de tela de la casita. Instale primero la cubierta de tela inferior y luego el cuerpo principal de la casita.



Prima di iniziare

Si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni e conservarle per riferimento futuro.

Avvertenza di sicurezza generale

Attenzione: Il prodotto non è adatto ai bambini sotto i 3 anni.

Pericolo: Tenere tutte le piccole parti e i materiali di imballaggio di questo prodotto lontano da neonati e bambini, altrimenti potrebbero rappresentare un rischio di soffocamento.

Pericolo: La mancanza di accessorio può causare un rischio di ribaltamento.



AVVERTENZA: RISCHIO DI SOFFOCAMENTO

- Piccole parti.
Non per i bambini sotto i 3 anni.

Avvertenza per il montaggio

- ⚠ Questo prodotto è montato dagli adulti.
- ⚠ Rimuovere tutti gli imballaggi, separare e contare tutte le parti e tutti gli accessori.
- ⚠ Leggere attentamente ogni passo e seguire l'ordine corretto.
- ⚠ Si consiglia, ove possibile, di montare tutti gli articoli vicino alla zona in cui verranno posti in uso, per evitare di spostare inutilmente il prodotto una volta assemblato.
- ⚠ Garantire una superficie sicura durante il montaggio e posizionare il prodotto sempre su una superficie piana, stabile.

Istruzioni di Montaggio

Accessori

 Lunghezza 45 cm x7	 Manicotto ad angolo retto x6	 Manicotto triangolare grande x4
 Lunghezza 55 cm x2	 Manicotto di collegamento x7	 Fodera in tessuto per la tenda x1
 Lunghezza 70 cm x9		
 Lunghezza 80 cm x4		

1

Tubo lungo 45 cm Manicotto di collegamento Tubo lungo 55 cm

Tubo lungo 45 cm Manicotto di collegamento Tubo lungo 55 cm

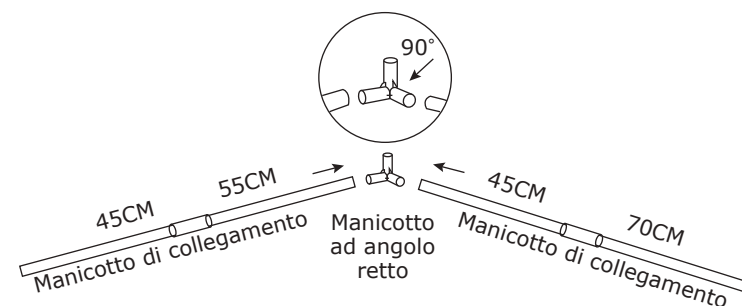
Utilizzare un manicotto di collegamento per collegare un tubo da 45 cm con un tubo da 55 cm come mostrato in figura, formando in totale 2 tubi più lunghi.

2

Tubo lungo 45 cm Manicotto di collegamento Tubo lungo 70 cm

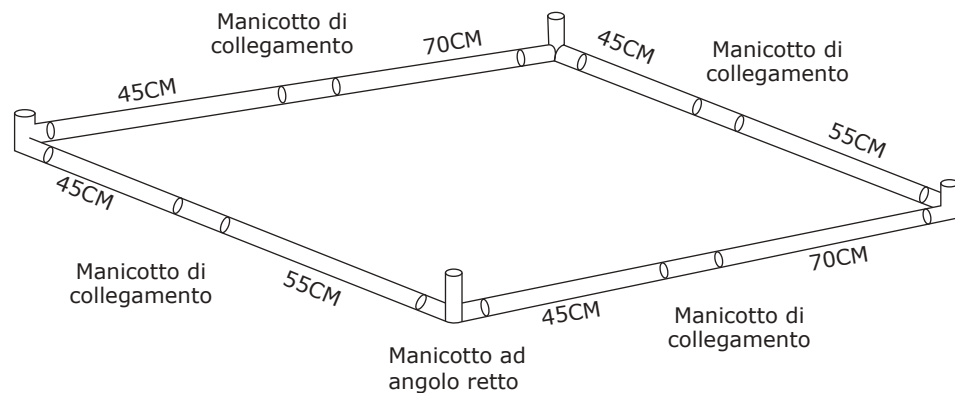
Utilizzare un manicotto di collegamento per collegare un tubo da 45 cm con un tubo da 70 cm come mostrato in figura, formando in totale 5 tubi più lunghi.

3



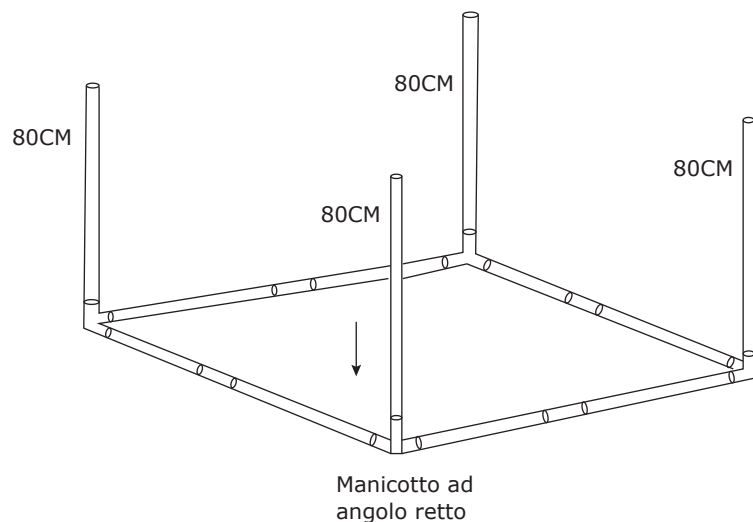
Installare e collegare i tubi collegati nei passi 1 e 2 con un manicotto ad angolo retto come mostrato in figura.

4



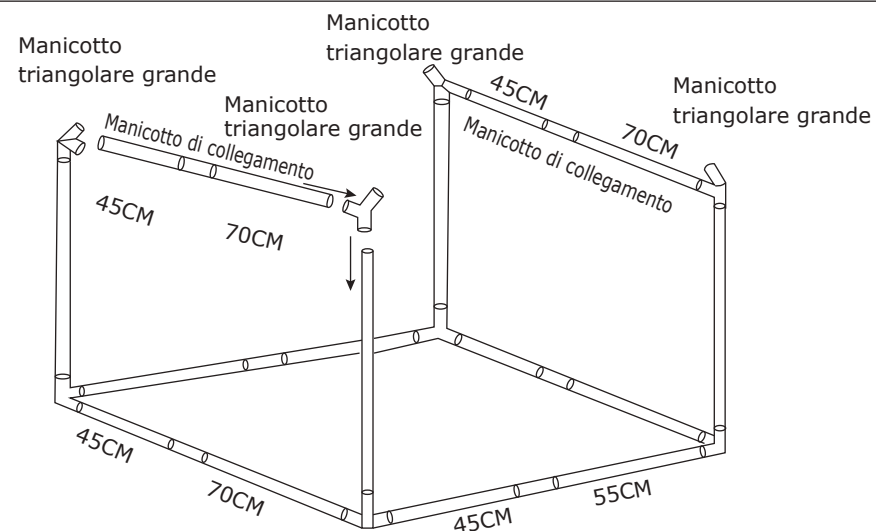
Dopo il collegamento tramite i manicotti ad angolo retto, il fondo viene installato come mostrato in figura.

5



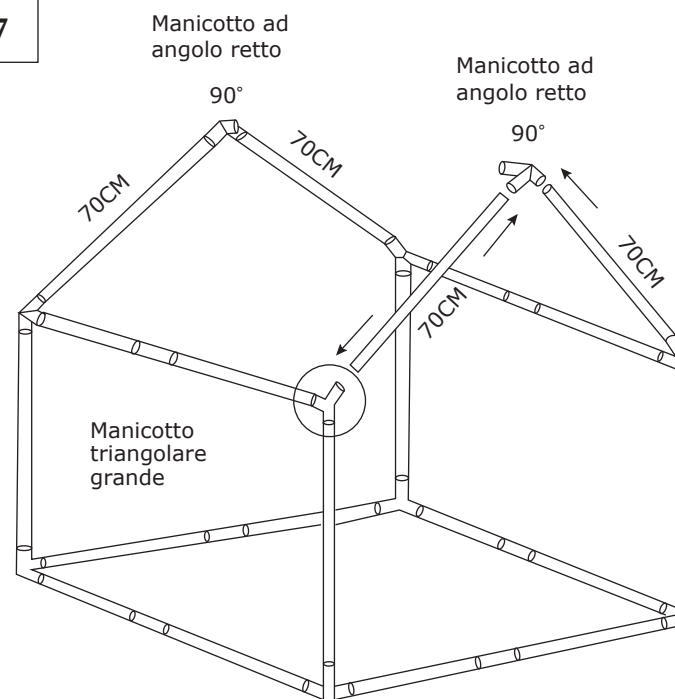
Inserire 4 pezzi di tubi da 80 CM nel manicotto ad angolo retto come mostrato in figura.

6



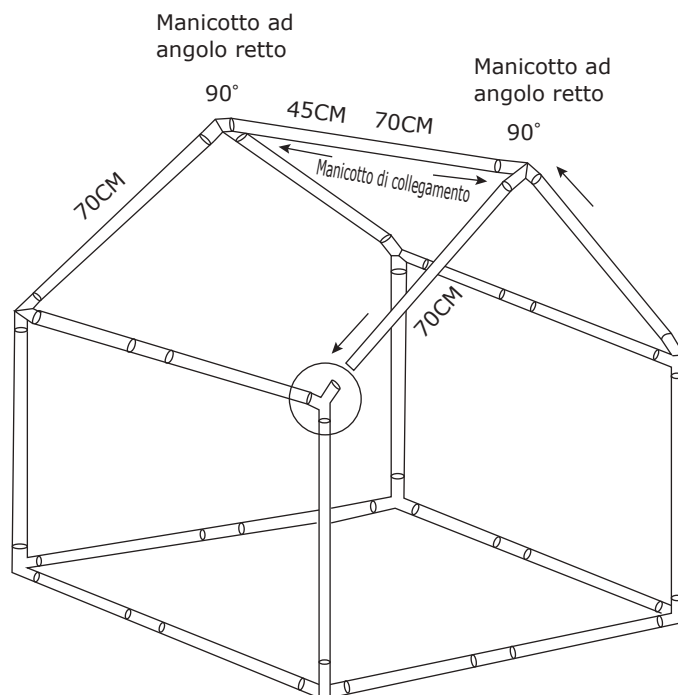
Inserire il manicotto triangolare grande nei 4 tubi verticali e collegare i tubi collegati al passo 2 con i manicotti triangolari grandi come mostrato in figura.

7



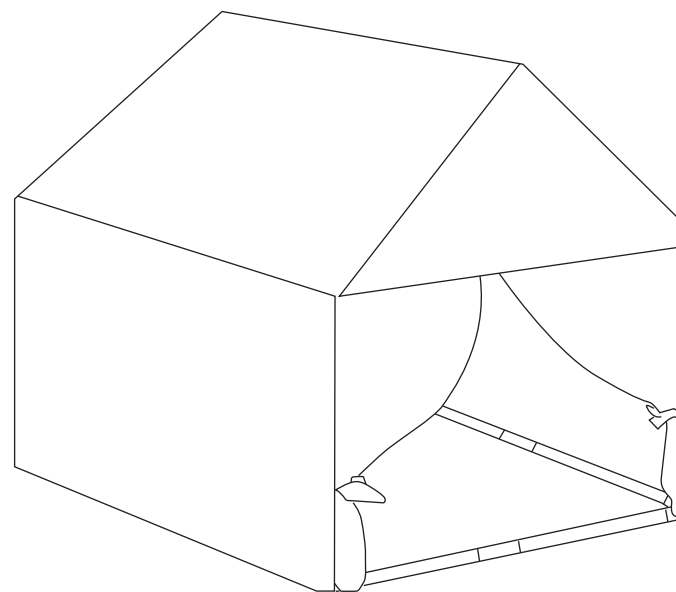
Inserire il tubo da 70 CM nel manicotto triangolare grande secondo la direzione della freccia, quindi collegare i 2 pezzi di tubi da 70 CM con il manicotto ad angolo retto come mostrato nella figura.

8



Inserire il tubo collegato nel passo 2 nel manicotto ad angolo retto secondo la direzione della freccia come mostrato in figura, il telaio della tenda è completato.

9



Dopo che il telaio della tenda è stato assemblato, metti la fodera della tenda. Installare prima la fodera della tenda inferiore e poi il corpo principale della tenda.



Zanim Zaczniesz

Przeczytaj uważnie wszystkie instrukcje i zachowaj je na przyszłość.

Ogólne ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

Uwaga: Produkt nie jest odpowiedni dla dzieci poniżej 3 lat

Niebezpieczeństwo: Trzymaj wszystkie małe części i materiały opakowaniowe dla tego produktu z dala od niemowląt i dzieci, w przeciwnym razie mogą stwarzać ryzyko zadławienia.

Niebezpieczeństwo: Brak mocowania może spowodować ryzyko przewrócenia.



UWAGA: RYZIKO ZADŁAWIENIA

- Produkt zawiera małe elementy. Nieodpowiednie dla dzieci poniżej 3 roku życia.

Ostrzeżenie

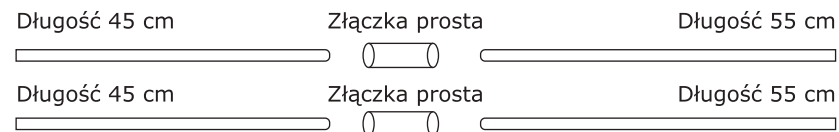
- ⚠ Montażem powinny zająć się wyłącznie osoby dorosłe
- ⚠ Usuń opakowanie i upewnij się, że zestaw zawiera wszystkie części i elementy montażowe.
- ⚠ Przeczytaj uważnie każdy krok i postępuj we właściwej kolejności.
- ⚠ Zalecamy, aby w miarę możliwości wszystkie elementy były montowane w pobliżu miejsca, w którym będą używane, aby uniknąć niepotrzebnego przenoszenia produktu po złożeniu.
- ⚠ Zapewnij bezpieczną powierzchnię podczas montażu i zawsze umieszczaj produkt na płaskiej i stabilnej powierzchni.

Kroki montażowe

Lista części :

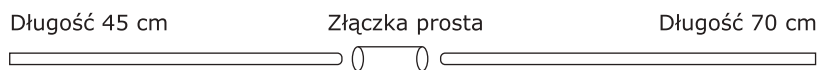
 Długość 45 cm x 7	 x6 Złączka do rur (łączenie pod kątem prostym)	 x4 Złączka trójkątna
 Długość 55 cm x 2		
 Długość 70 cm x 9	 x7 Złączka prosta	 x1 Pokrowiec
 Długość 80 cm x 4		

1



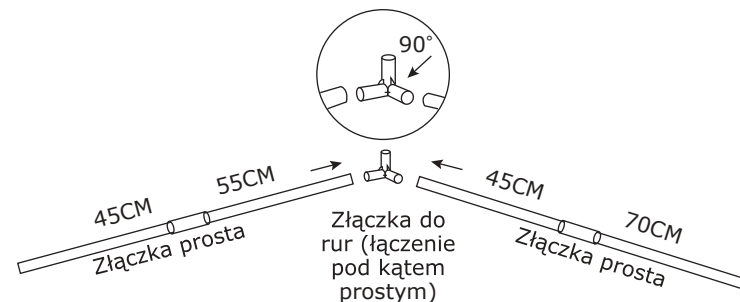
Użyj złączki prostej, aby połączyć rurę 45 CM z rurą 55 CM, jak pokazano na rysunku, tworząc konstrukcję złożoną z 2 rur.

2



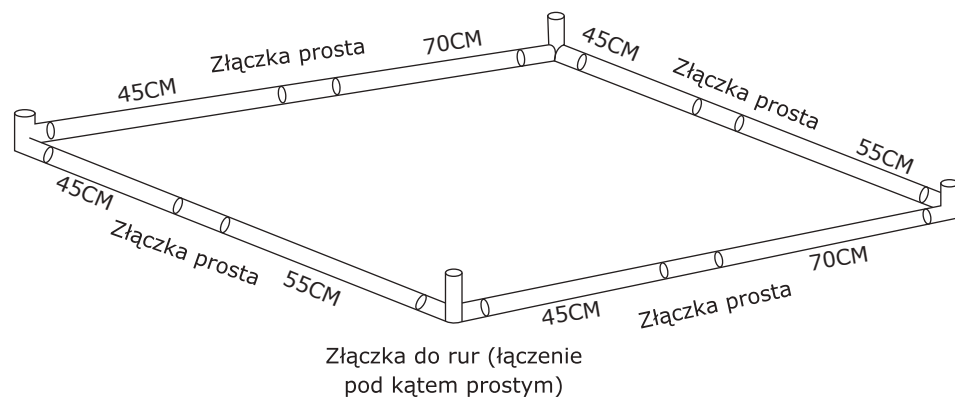
Użyj złączki prostej, aby połączyć rurę 45 CM z rurą 70 CM, jak pokazano na rysunku, tworząc konstrukcję złożoną z 5 rur.

3



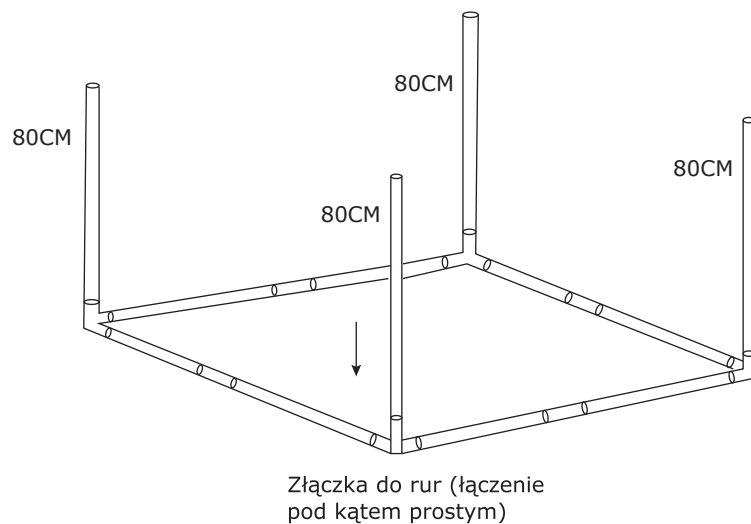
Zmontuj razem rury połączone w krokach 1 i 2 za pomocą złączki kątowej, jak pokazano na rysunku.

4



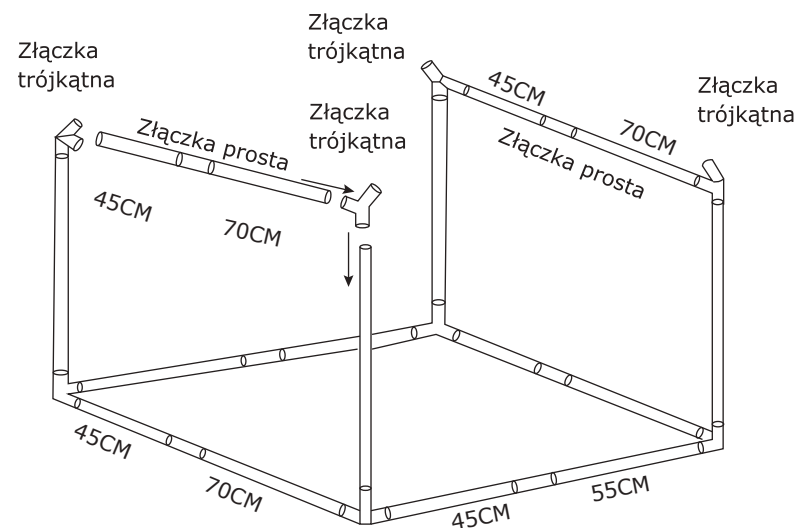
Po połączeniu za pomocą złączek kątowych, podstawę domku montuje się zgodnie z rysunkiem.

5



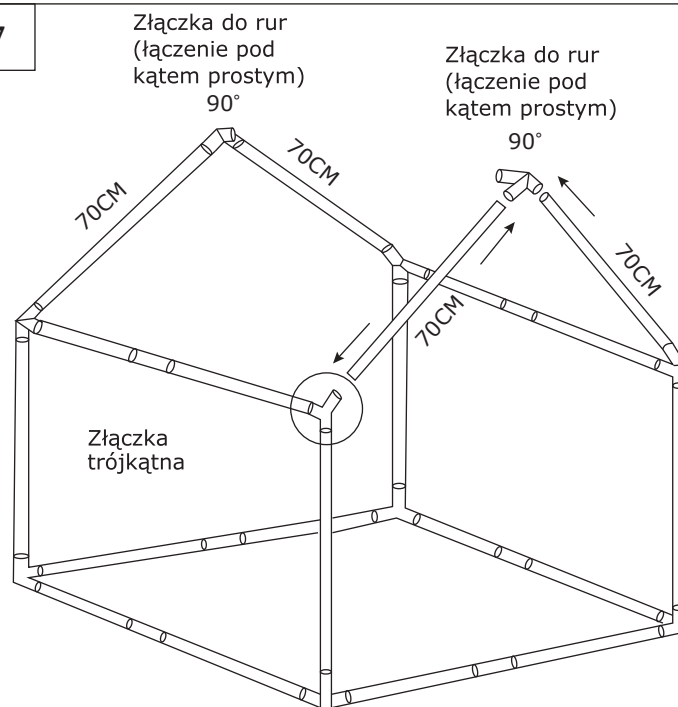
Włóż 4 rury 80 CM do złączki prosto kątowej, jak pokazano na rysunku.

6

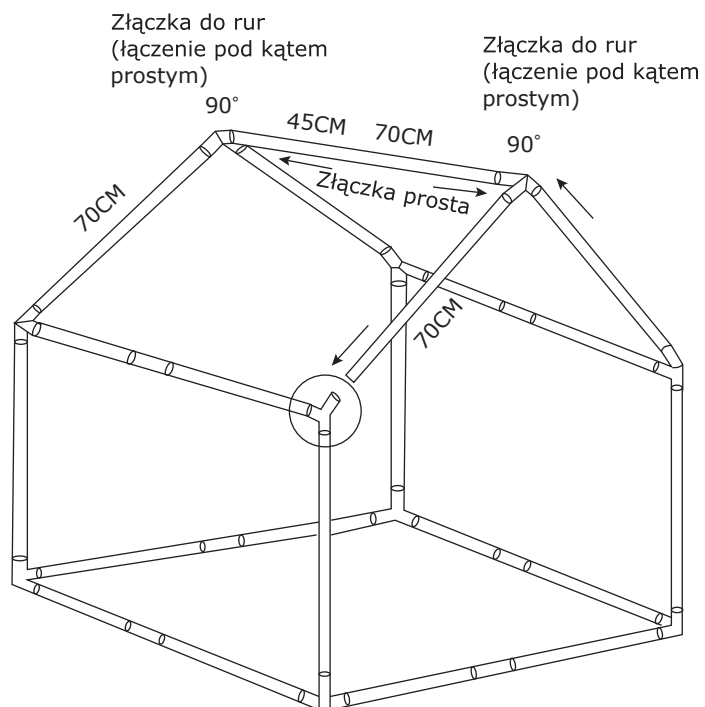


Włóż trójkątną złączkę do 4 pionowo ustawionych rur i zmontuj wraz z rurami połączonymi w kroku 2 z trójkątnymi złączkami, jak pokazano na rysunku.

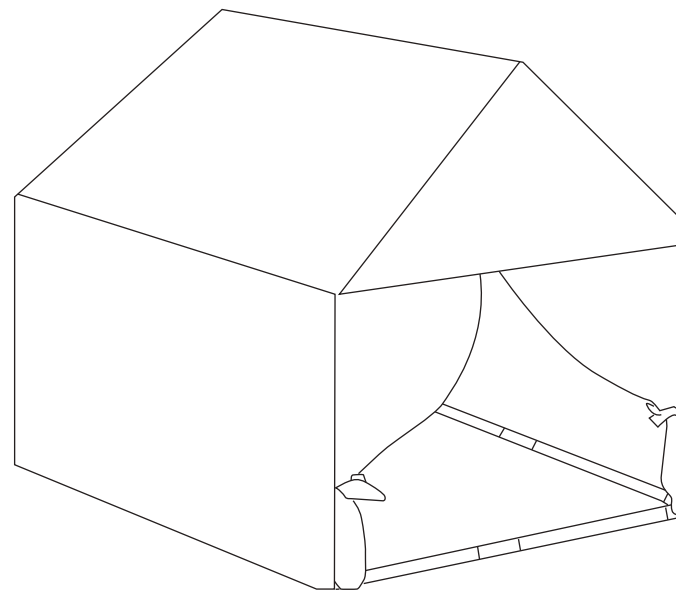
7



Włóż rurę 70CM do złączki trójkątnej zgodnie z kierunkiem strzałki, a następnie połącz 2 części rury 70CM ze złączką prosto kątową, jak pokazano na rysunku.



Włóż rurę zmontowaną w kroku 2, do złączki prosto kątowej w kierunku strzałki, jak pokazano na rysunku. Montaż szkieletu domu jest zakończony.



Po zmontowaniu szkieletu domu, załóż pokrowiec z tkaniny na szkielet.